Mode d'emploi

Francais

Thermomètre de cuisine à infrarouge 13413

Contenu :

1x thermomètre
1x mode d'emploi

Ce dont vous aurez besoin pour commencer:

2 x pile AAA

Mise en service :

Insérez deux piles de type AAA (non incl. dans la livraison). 1 seconde après l'actionnement du bouton de commande/mesure [Measure] au centre de l'appareil, le presser de nouveau vous permet de commuter entre l'affichage en Celsius et l'affichage en Fahrenheit.

Prises de mesure :

Plus l'appareil est proche de la surface à mesurer et plus l'angle de réflexion du laser est égal à l'angle d'incidence (appareil parallèle à la surface), plus les résultats seront précis. ATTENTION : Veillez à conserver un écart suffisant pour éviter les brûlures ! Pour effectuer une mesure, activez l'appareil, visez la surface à mesurer puis appuyez sur le bouton de commande/mesure [Measure] au centre de l'appareil jusqu'à ce que vous soyez satisfait du spot indiqué par le laser. Lâchez alors le bouton et lisez le résultat.

Spécifications / Étendue des fonctions:

Plage de mesure : -20 °C - 250 C° (-4 °F - env. 482 °F) avec Auto Hold
Écart av. l'objet mesuré : 5-10 cm (-20 °C - 100 °C plus de précision)
10-15 cm (100 °C - 250 °C moins de précision)
Rapport distance : dim. spot / 1:1
Résolution : 0,1 °C / °F
Graduation : Celsius ou Fahrenheit
Taille : 123 mm x 50 mm x 31 mm
Taille LCD : 30 mm x 21 mm
Pile : 2x AAA (non incl. dans la livraison)
Désactivation automatique après env. 60 secondes
Signal en cas de sous-tension (indication piles faibles)
Aimant de fixation, par ex. pour le frigidaire

Attention :

Cet appareil n'est ni certifié, ni conçu pour la prise de mesure de la température du corps. N'ayant fait l'objet d'aucun étalonnage officiel, ce thermomètre n'est pas autorisé pour les prises de mesure professionnelles/officielles, telles celles réalisées dans la branche du commerce des produits alimentaires. L'appareil n'est pas imperméable à l'eau et ne peut pas être lavé en machine.

User Instructions

English

Infrared Kitchen Thermometer 13413

Contents:

1x thermometer
1x user instructions

What you need to use the device:

2 x AAA battery

Start-up:

Insert the two AAA batteries (not included). Press the 'Measure' button twice within 1 second to switch between readings in Celsius or Fahrenheit.

Measurements:

Measuring results are more accurate the closer the thermometer is held to the target surface and the better you are able to keep the laser's angle of reflection the same as the angle of incidence (thermometer parallel to the surface). CAUTION: Make sure the distance to the target surface is large enough to prevent burns! Direct the activated thermometer at the target surface and press the 'Measure' button until you are satisfied with the diameter of the surface area measured by the laser. Subsequently release the button and read the result.

Specifications/ Functions:

Measuring range: -20C - 250C (-4F - approx. 482F) with Auto Hold
Measuring distance: 5-10cm (-20C - 100C with greater accuracy)
10-15cm (100C - 250C with less accuracy)
Distance to target ratio: Measuring surface area / 1:1
Resolution: 0.1C/F
Reading: Celsius or Fahrenheit
Size: 123mm x 50mm x 31mm
LCD size: 30mm x 21mm
Battery: 2x AAA (not included)
Auto power off after approx. 60 seconds
Low battery indicator
Magnet for attachment to, e.g. a fridge

Safety information:

This device is not certified or suitable for measuring body temperature. This thermometer is not supplied with a traceable certificate of calibration and is, therefore, not approved for professional/official measurements, e.g. for the food trade. The thermometer is neither waterproof nor suitable for dishwasher use.

134139910

Gebrauchsanweisung

Deutsch

Infrarot Küchenthermometer 13413

Lieferumfang:

1x Thermometer
1x Gebrauchsanweisung

Was Sie benötigen bevor Sie loslegen:

2 x Batterie AAA

Inbetriebnahme:

Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA ein (nicht im Lieferumfang enthalten). Innerhalb von 1 Sekunde nach Druck auf den zentralen Bedien-/Messknopf [Measure] des Gerätes können Sie durch erneuten Druck auf denselben zwischen der späteren Anzeige in Celsius oder Fahrenheit umschalten.

Messungen:

Messergebnisse werden genauer sein, je näher Sie an die zu messende Oberfläche mit dem Gerät herankommen und je besser es Ihnen gelingt den Ausfallwinkel des Lasers gleich dem Einfallswinkel (Gerät parallel zur Oberfläche) zu halten. ACHTUNG: Halten Sie den Abstand groß genug, um Verbrennungen zu vermeiden! Eine Messung nehmen Sie vor, in dem Sie bei eingeschaltetem Gerät die zu messende Oberfläche anvisieren und den zentralen Bedien-/Messknopf [Measure] des Gerätes drücken und so lange halten, bis Sie mit dem durch den Laser angezeigten Messfeld zufrieden sind. Danach lassen Sie den Knopf los und lesen das Ergebnis ab.

Spezifikationen/ Funktionsumfang:

Messbereich: -20C - 250C (-4F - ca. 482F) mit Auto Hold
Messobjektabstand: 5-10cm (-20C - 100C mit größerer Genauigkeit)
10-15cm (100C - 250C mit geringerer Genauigkeit)
Verhältnis Entfernung : Messfeldgröße / 1:1
Auflösung: 0,1C/F
Graduierung: Celsius oder Fahrenheit
Größe: 123mm x 50mm x 31mm
LCD-Größe: 30mm x 21mm
Batterie: 2x AAA (nicht im Lieferumfang)
Automatische Abschaltung nach ca. 60 Sekunden
Anzeige bei Unterspannung (Low Battery Indication)
Magnet zur Befestigung bspw. am Kühlschrank

Warnhinweis:

Dieses Gerät ist nicht zur Ermittlung der Körpertemperatur zertifiziert oder geeignet. Dieses Thermometer ist nicht geeicht und daher nicht für professionelle/offizielle Messungen bspw. im Lebensmittelhandel zugelassen. Das Gerät ist weder wasserdicht noch spülmaschinenfest.

Istruzioni per l'uso

Italiano

Termometro da cucina a infrarossi 13413

Compresi nella fornitura:

1x termometro
1x istruzioni per l'uso

Di cosa avete bisogno prima di iniziare:

2 x batterie AAA

Messa in esercizio:

Inserire due batterie di tipo AAA (non comprese nella dotazione). Dopo 1 secondi dalla pressione del pulsante di funzionamento/misurazione [Measure] centrale è possibile premerlo di nuovo per alternare tra la visualizzazione in gradi Celsius o Fahrenheit.

Misurazioni:

Per ottenere risultati di misura più precisi è necessario avvicinare il più possibile il dispositivo alla superficie da misurare e fare in modo che l'angolo di caduta del laser sia mantenuto uguale all'angolo di incidenza (dispositivo parallelo alla superficie). ATTENZIONE: mantenere una distanza sufficiente per evitare ustioni! Per effettuare una misurazione puntare il dispositivo attivo verso la superficie da misurare, quindi premere il pulsante di funzionamento/misurazione [Measure] centrale e tenerlo premuto finché non si è soddisfatti del campo di misura visualizzato attraverso il laser. Lasciare quindi il pulsante e leggere il risultato.

Specifiche / Funzioni:

Gamma di misurazione: -20 °C – 250 °C (-4 °F - ca. 482 °F) con Auto Hold
Distanza da oggetto da misurare: 5-10 cm (-20 °C – 100 °C con precisione maggiore)
10-15 cm (100 °C – 250 °C con precisione minore)
Rapporto distanza : dimensioni campo di misura / 1:1
Risoluzione: 0,1 °C/°F
Gradi: Celsius o Fahrenheit
Dimensioni: 123 mm x 50 mm x 31 mm
Dimensioni LCD: 30 mm x 21 mm
Batterie: 2 x AAA (non comprese nella dotazione)
Disattivazione automatica dopo ca. 60 secondi
Visualizzazione in caso di bassa tensione (Low Battery Indication)
Calamita per il fissaggio ad esempio al frigorifero

Avvertenza:

Il presente dispositivo non è certificato o indicato per il rilevamento della temperatura corporea. Il termometro non è tarato, pertanto non è ammesso per misurazioni professionali/ufficiali o per l'uso nel commercio al dettaglio di generi alimentari. Il dispositivo non è impermeabile all'acqua e non deve essere lavato in lavastoviglie.